

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 1-2: Nach dem Knall

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Nr.**

**Wir unterqueren für Sie:**

- Straßen und Autobahnen
- Schienen und Gleiseanlagen
- Bäche und Flüsse
- Gärten und Parkanlagen
- Natürliche und bauliche Hindernisse
- usw.



**Grabenloser Leitungsbau**

- Steuerbares Horizontalbohrsystem
- Stahlrohrvortrieb
- Rohrsplitting
- Erdraketen
- Grabenfräsen
- Pflugarbeiten

**in der Schweiz**

**Das Kraftpaket**  
D80x100  
Navigator

**Rufen Sie einfach an, wir erstellen Ihnen gerne eine massgeschneiderte Offerte!**

**Die BOHRPROFIS**

**Emil Keller AG**  
Tiefbauunternehmung  
Inhaber André Oberhänsli  
Neumühlestrasse 42  
Tel. 052 203 15 15 / Fax 052 202 00 91  
8406 Winterthur/8460 Marthalen  
[www.emil-keller.ch](http://www.emil-keller.ch)

**KOI**

# Wir schaffen Platz für Neues



Der Bau- oder Umweltingenieur von heute weiß es: die Zeiten des «Abbruchs» mit brachialer Zerstörung, Staub, Erschütterungen und Lärm sind vorbei. Bei Aregger wird geordnet «rückgebaut». Mit speziellem Know-how, grosser Erfahrung und modernstem Gerät vermeiden wir dabei eine Beeinträchtigung der Umwelt.

Es kommt also nur noch darauf an, den richtigen Partner zu wählen. Am besten schon in der Planungsphase. Damit rohe Kraft intelligent dosiert und umweltgerecht zum Einsatz kommt.

**AREGGER Rückbau**  
Im Rückbau der Zeit voraus.

Aregger AG | Spezialist für Rückbau und Altlastensanierung  
6018 Buttisholz | Telefon 041 929 50 50 | [www.aregger-ag.ch](http://www.aregger-ag.ch)

**ADRESSE DER REDAKTION**

TEC21

Staffelstrasse 12, Postfach 1267

8021 Zürich

Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70

E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)**REDAKTION**

Judit Solt (js), Chefredaktorin

Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie

Nathalie Cajacobs (nc), Redaktionsassistentin

Tina Cieslik (tc), Volontärin

Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen

Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr

Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe

Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau

Käthi Keller (kk), Büroangestellte

Katharina Mösching (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktorin

Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe

Anna Röthlisberger (Stämpfli Publikationen AG, Bern), Layout

Clementine van Roeden (cvr), Ingenieurwesen

Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

**REDAKTION SIA-INFORMATIONEN**

Generalsekretariat SIA

Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich

Jenny Keller (jk) Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16

E-Mail [jenny.keller@sia.ch](mailto:jenny.keller@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74

Normen Fax 061 467 85 76

**HERAUSGEBERIN**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine / SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires

Staffelstrasse 12, 8045 Zürich

Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57

Katharina Schoben, Verlagsleitung

E-Mail [k.schoben@seatu.ch](mailto:k.schoben@seatu.ch)

Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr

ISSN-Nr. 1424-800X

135. Jahrgang, Auflage: 11050 (WEMF-beglubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

**ABONNEMENTSPREISE****Jahresabonnement** (42 Ausgaben)Schweiz: Fr. 280.– | Ausland: Fr. 365.– | Euro 244.–  
Studierende CH: Fr. 140.– | Studierende Ausland: Fr. 225.– | Euro 150.–**Halbjahresabonnement** (21 Ausgaben)Schweiz: Fr. 150.– | Ausland: Fr. 192.– | Euro 128.–  
Studierende CH: Fr. 75.– | Studierende Ausland: Fr. 117.– | Euro 78.–**Schnupperabonnement** (8 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 25.– | Ausland: Fr. 37.– | Euro 25.–

Erhöhte Abonnements für Mitglieder BSA, usic und ETH Alumni.  
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 62 53**ABONNEMENTS****SIA-Mitglieder**

SIA, Zürich

Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16

E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)**Nicht-SIA-Mitglieder**

Stämpfli Publikationen AG, Bern

Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90

E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)**EINZELBESTELLUNGEN**

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53

abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

**INSERATE**

KunzlerBachmann Medien AG, Postfach, 9001 St. Gallen

Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93

E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)**DRUCK**

Stämpfli Publikationen AG, Bern

**BEIRAT**

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung

Heinrich Fagi, Chur, Bauingenieurwesen

Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur

Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik

Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht

Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen

Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie

Ulrich Pfammatter, Burgdorf, Technikgeschichte

Peter Richner, Dintikon, Energie

Franz Romero, Zürich, Architektur

**TRÄGERVEREINE**

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA

www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publicationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung****Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic**

www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich

www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA

www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL

http://a3.epfl.ch

**LAS VEGAS STUDIO**

1968 machten die amerikanischen Architekten Robert Venturi, Denise Scott Brown und Steven Izenour mit Studenten der Yale University die Stadt Las Vegas zum Gegenstand ihrer Forschung. Die Erkenntnisse wurden im Buch «Learning from Las Vegas» präsentiert und zu einer allgemeinen Architekturtheorie ausgewertet. Dabei standen die Zeichenhaftigkeit von Architektur und die Kommunikation im zeitgenössischen Stadtraum im Vordergrund. Die Ausstellung zeigt Bilder und Filme, die bei der legendären Las-Vegas-Recherche aufgenommen wurden.

Datum: bis 8.3.2009

Ort: Museum im Bellpark, Kriens

Infos: [www.bellpark.ch](http://www.bellpark.ch)

Las Vegas Strip, 1966 (Bild: Venturi, Scott Brown and Associates, Inc., Philadelphia)

**ANLASS****DETAILS****INFOS / ANMELDUNG****MESSE**

«IMM Cologne – Internationale Einrichtungsmesse»

Mehr als 1200 Aussteller aus 60 Ländern präsentieren internationale Designtrends, Möbeldesigns und die Zukunft des Wohnens

19.–25.1.2009

Kölnmesse (D)

Infos: [www.koelnmesse.ch](http://www.koelnmesse.ch)

**TAGUNG**

«Urbane Holzbauten – Neue Perspektiven»

Holzbauten – ein Beitrag zur Nachhaltigkeit im urbanen Raum; Kantonsschule Wil – Herausforderungen bei einem viergeschossigen Bau; Greenoffice Givisiez; Aspekte des Brandschutzes; Holzwerkstoffe in Innenräumen: Formaldehyd in der Raumluft?

3.2.2009 | 9.10–16.30 h

Kantonsschule Wil (SG)

Infos & Anmeldung (bis 15.1.):

[www.eco-bau.ch](http://www.eco-bau.ch)

**SYMPOSIUM**

«Brückenbau»

Überzeugende Bauwerke mit hohem gestalterischem Aufwand und technisch ausgefeilte Konstruktionen, die den Anspruch an Baukultur erfüllen, werden von den Referenten erläutert und anschliessend zur Diskussion gestellt

10./11.2.2009

Leipzig (D)

Infos & Anmeldung:

[www.mixedmedia-konzepts.de](http://www.mixedmedia-konzepts.de)

**AUSSTELLUNG**

«Multiple City – Stadtkonzepte 1908–2008»

Die Ausstellung zeigt aktuelle weltweite urbanistische Entwicklungen im Spiegel zentraler Stadtkonzepte der letzten 100 Jahre

bis 1.3.2009

TU München, Pinakothek der Moderne (D)

Infos: [www.tum.de](http://www.tum.de)



TRACÉS 24

17.12.08

**HISTOIRES**

Bulletin technique de la Suisse romande  
Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Tél. 021 693 20 98  
Fax 021 693 20 84  
E-mail secrétariat:  
[fdc@revue-traces.ch](mailto:fdc@revue-traces.ch)  
[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)



Vorschau Nr. 3-4

16.1.09

**KLEID UND WIRKUNG**

Oberfläche als Medium  
Falk Jaeger  
Dreiklang in Grün  
Tina Cieslik  
Schadstoffe aus Oberflächen  
Michael Burkhardt et al.

**TEC21-ABO BESTELLEN:**

**TEL. 031 300 63 44 ODER**

**[WWW.TEC21.CH](http://WWW.TEC21.CH)**